EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 28.10.2005
KOM(2005) 538 slutlig

2005/0216 (ACC)
2005/0217 (ACC)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om antagande av ett avtal om tullfrihet för flerchipskretsar

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om godkännande av ett avtal om tullfrihet för flerchipskretsar

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

Flerchipskretsar eller flerchipskapslar är en relativt ny kategori av sammansatta halvledare som inte fanns då mekanismen för tullnedsättningar i WTO-avtalet om handel med informationsteknikprodukter överenskoms i december 1996. Om flerchipskretsar hade funnits när avtalet förhandlades fram är det mycket troligt att de hade tagits med i avtalet och omfattats av en nolltullsats.

Under år 2004 begärde de största tillverkarna av halvledare i världen att deras respektive jurisdiktionsområden, som är grupperade i mötet mellan regeringar och myndigheter om halvledare (*Governments/Authorities Meeting on Semiconductors*, nedan kallat ”GAMS”), skulle behandla flerchipskretsar på samma sätt som andra produkter som omfattas av WTO-avtalet om handel med informationsteknikprodukter. Den fem GAMS-medlemmarna EU, Japan, Sydkorea, Förenta staterna och Taiwan godkände detta initiativ vid 2004 års GAMS-möte. GAMS-medlemmarna lyckades framgångsrikt avsluta förhandlingarna om ett avtal om tullfrihet för flerchipskretsar (nedan kallat ”avtalet”) i Söul den 15 september 2005.

Rådet hade antagit förhandlingsdirektiven för ett sådant avtal under våren år 2005.

I huvudsak innebär utkastet till avtal att samtliga GAMS-medlemmar skall tillämpa en nollsats för tullar och avgifter på flerchipskretsar, såsom dessa definieras i Världstullorganisationens tullnomenklatur Harmoniserade systemet (HS) 2007.

Utkastet till avtal innebär endast att tillämpade tullar och avgifter på flerchipskretsar sätts ned, de bundna satserna ändras inte. Det är viktigt att notera att utkastet till avtal uttryckligen ger parterna rätt att, när de förhandlar om ett multilateralt avtal om tullnedsättningar inom ramen för WTO, kräva ett tillgodoräknande bland sina samlade medgivanden när de också binder tullarna för flerchipskretsar till en nollsats.

Avtalet förväntas träda i kraft mellan fyra GAMS-medlemmar den 1 januari 2006, förutsatt att de inhemska ratificeringsförfarandena snabbt kan slutföras. Japan tillämpar redan i praktiken en nollsats för tullar och avgifter på flerchipskretsar och uppfyller därför redan villkoren i avtalet. På grund av den tid ratificeringsförfarandet i Japan tar förväntas Japan ratificera avtalet under år 2006.

I fråga om ratificeringsförfarandet har GAMS-medlemmarna enats om ett förfarande i två steg. I det första steget antar samtliga fem GAMS-medlemmar avtalet med förbehåll för att det senare godkänns. När så alla instrument avseende antagandet har inkommit till den utsedda depositarien öppnas avtalet för godkännande. Förslag från kommissionen till två rådsbeslut i frågan bifogas.

Tanken är att avtalet i ett senare skede skall kunna utvidgas till att omfatta andra områden där flerchipskretsar tillverkas, exempelvis Kina, Hongkong, Indien, Malaysia och Singapore.

2005/0216 (ACC)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om antagande av ett avtal om tullfrihet för flerchipskretsar

(text av betydelse för EES)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 jämförd med artikel 300.2 första stycket första meningen,

med beaktande av kommissionens förslag[1], och

av följande skäl:

(1) Kommissionen har för gemenskapens räkning förhandlat fram ett avtal om tullfrihet för flerchipskretsar (nedan kallat ”avtalet”).

(2) I en förklaring som undertecknades den 15 september 2005 noterade de blivande avtalsparterna att förhandlingarna om avtalstexten hade slutförts.

(3) Avtalet bör antas med förbehåll för att det senare godkänns.

(4) Genom antagandet av detta beslut bör rådet också anses ha deponerat ett antagandeinstrument hos den depositarie som utsetts i avtalet, dvs. generalsekreteraren för Europeiska unionens råd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Med förbehåll för att det senare godkänns antas härmed avtalet om tullfrihet för flerchipskretsar på gemenskapens vägnar.

Texten till avtalet åtföljer detta beslut.

Utfärdat i Bryssel [...]

På rådets vägnar
Ordförande

[1] EUT C […], […], s. […].

BILAGA

Obs:
Endast den engelska texten är giltig

Avtal om tullfrihet för flerchipskretsar

Med hänvisning till att medlemmarna i mötet mellan regeringar och myndigheter om halvledare (*Government/Authorities Meeting on Semiconductors,* nedan kallat ”GAMS”) delar uppfattningen att flerchipskretsar skall erhålla tullfrihet har GAMS, vars medlemmar är Europeiska gemenskapen, företrädd av Europeiska kommissionen, Japan, Republiken Korea, Amerikas förenta stater och det särskilda tullområdet Taiwan, Penghu, Jinmen och Matsu kommit överens om följande:

(1) I detta avtal gäller följande definitioner:

a) *flerchipskretsar*: två eller flera förbundna integrerade monolitkretsar som kombinerats praktiskt taget odelbart, även på ett eller flera isolerande substrat, med eller utan ledningsbanor (leadframes), men utan några andra aktiva eller passiva kretselement.

b) *Harmoniserade systemet*: systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering i bilagan till den internationella konventionen om systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering, med eventuella ändringar, såsom detta har antagits och genomförts av parterna i deras respektive inhemska lagar och författningar.

c) *part*: en GAMS-medlem eller en medlem av Världshandelsorganisationen (WTO) som har deponerat sitt godkännandeinstrument hos depositarien.

d) Termer som används i detta avtal och som även används i Marrakechavtalet om upprättandet av Världshandelsorganisationen (WTO-avtalet) skall ha samma betydelse som i WTO-avtalet.

(2) Detta avtal skall tillämpas på alla flerchipskretsar, oavsett hur de klassificeras i Harmoniserade systemet.

(3) Varje part skall, på grundval av principen om mest gynnad nation, sätta ned alla tullar och avgifter av det slag som beskrivs i artikel II:1 b i Allmänna tull och handelsavtalet från 1994 (GATT 1994) som den tillämpar på flerchipskretsar till en nollsats i enlighet med följande förfaranden:

a) Varje part skall tillämpa en nollsats för tullar och avgifter på flerchipskretsar till dess samtliga parter är överens om att en tillräcklig andel av den globala handeln av flerchipskretsar omfattas av ett multilateralt avtal om tullnedsättningar inom ramen för WTO.

b) Vid den tidpunkten eller, om den inträffar före den 31 december 2006, den 1 januari 2007 skall varje part binda alla tullar och avgifter på flerchipskretsar till en nollsats.

c) Alla parter är överens om att samarbeta med andra medlemmar i WTO i syfte att uppnå att 90 procent av den globala handeln med flerchipskretsar täcks i ett sådant avtal om tullnedsättningar.

(4) a) Varje part skall när detta avtal godkänns till depositarien inge en förteckning över de nomenklaturnummer i partens tullordning som omfattar flerchipskretsar. Om en part sedan klassificerar flerchipskretsar under ett nomenklaturnummer som inte finns med i den ursprungliga förteckningen, skall denna part omgående inge en ändrad förteckning till depositarien.

b) Varje part kan när som helst begära ändringar i en annan parts förteckning om den anser att förteckningen är ofullständig och den part som blivit ombedd att göra ändringar skall då lojalt samråda och samarbeta med den part som begärt ändringarna, i syfte att göra alla ändringar som är nödvändiga. Den ändrade förteckningen skall inges till depositarien.

c) Depositarien skall översända förteckningen, med de införda ändringarna, till samtliga parter.

(5) Trots den autonoma liberalisering av tullar och avgifter som tillämpas på flerchipskretsar enligt detta avtal, skall varje part ha rätt att beakta bindandet av tullarna på flerchipskretsar till en nollsats som en del av sina samlade medgivanden i ett multilateralt avtal om tullnedsättningar inom ramen för WTO.

(6) Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 skall ingenting i detta avtal tolkas som att det påverkar en parts rättigheter och skyldigheter enligt WTO-avtalet.

(7) a) Sedan depositarien har erhållit fyra godkännandeinstrument från GAMS-medlemmar skall dessa parter komma överens om när avtalet skall träda i kraft.

b) Detta avtal skall vara öppet för godkännande av samtliga WTO-medlemmar. Ett godkännande som görs efter det att avtalet har trätt i kraft skall få verkan samma dag som depositarien mottar godkännandet. Depositarien skall underrätta samtliga parter när ett godkännande har mottagits.

c) Om parterna kommer överens om att ändra detta avtal skall punkterna a och b tillämpas på motsvarande sätt på ändringarna.

(8) När samtliga parter har bundit alla tullar och avgifter på flerchipskretsar till en nollsats i enlighet med punkt 3 a–c skall detta avtal upphöra att gälla.

(9) Originalet av detta avtal på engelska samt godkännandeinstrumenten skall deponeras hos generalsekreteraren för Europeiska unionens råd.

2005/0217 (ACC)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om godkännande av ett avtal om tullfrihet för flerchipskretsar

(text av betydelse för EES)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 jämförd med artikel 300.2 första stycket första meningen,

med beaktande av kommissionens förslag[2], och

av följande skäl:

(1) Genom beslut av … har rådet på gemenskapens vägnar antagit ett avtal om tullfrihet för flerchipskretsar[3] (nedan kallat ”avtalet”) med förbehåll för att det senare godkänns.

(2) Under tiden har fyra blivande avtalsparter antagit beslutet med förbehåll för att det senare godkänns. Det är det minimiantal som krävs för att avtalet skall få verkan.

(3) De fyra blivande avtalsparterna har kommit överens om att avtalet skall träda i kraft mellan dem den 1 januari 2006 [*skall bekräftas*].

(4) Avtalet bör nu godkännas på gemenskapens vägnar.

(5) Genom antagandet av detta beslut bör rådet också anses ha deponerat ett godkännandeinstrument hos den depositarie som utsetts i avtalet, dvs. generalsekreteraren för Europeiska unionens råd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Avtalet om tullfrihet för flerchipskretsar godkänns härmed på gemenskapens vägnar.

Avtalstexten, som har bestyrkts av rådets generalsekreterare, åtföljer detta beslut.

Utfärdat i Bryssel [...]

På rådets vägnar
Ordförande

---

2 EUT C [...], [...], s. [....]
3 EUT C [...], [...], s. [....]

BILAGA

Obs:
Endast den engelska texten är giltig

Avtal om tullfrihet för flerchipskretsar

Med hänvisning till att medlemmarna i mötet mellan regeringar och myndigheter om halvledare (*Government/Authorities Meeting on Semiconductors,* nedan kallat ”GAMS”) delar uppfattningen att flerchipskretsar skall erhålla tullfrihet har GAMS, vars medlemmar är Europeiska gemenskapen, företrädd av Europeiska kommissionen, Japan, Republiken Korea, Amerikas förenta stater och det särskilda tullområdet Taiwan, Penghu, Jinmen och Matsu kommit överens om följande:

(1) I detta avtal gäller följande definitioner:

a) *flerchipskretsar*: två eller flera förbundna integrerade monolitkretsar som kombinerats praktiskt taget odelbart, även på ett eller flera isolerande substrat, med eller utan ledningsbanor, (leadframes) men utan några andra aktiva eller passiva kretselement.

b) *Harmoniserade systemet*: systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering i bilagan till den internationella konventionen om systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering, med eventuella ändringar, såsom detta har antagits och genomförts av parterna i deras respektive inhemska lagar och författningar.

c) *part*: en GAMS-medlem eller en medlem av Världshandelsorganisationen (WTO) som har deponerat sitt godkännandeinstrument hos depositarien.

d) Termer som används i detta avtal och som även används i Marrakechavtalet om upprättandet av Världshandelsorganisationen (WTO-avtalet) skall ha samma betydelse som i WTO-avtalet.

(2) Detta avtal skall tillämpas på alla flerchipskretsar, oavsett hur de klassificeras i Harmoniserade systemet.

(3) Varje part skall, på grundval av principen om mest gynnad nation, sätta ned alla tullar och avgifter av det slag som beskrivs i artikel II:1 b i Allmänna tull och handelsavtalet från 1994 (GATT 1994) som den tillämpar på flerchipskretsar till en nollsats i enlighet med följande förfaranden:

a) Varje part skall tillämpa en nollsats för tullar och avgifter på flerchipskretsar till dess samtliga parter är överens om att en tillräcklig andel av den globala handeln av flerchipskretsar omfattas av ett multilateralt avtal om tullnedsättningar inom ramen för WTO.

b) Vid den tidpunkten eller, om den inträffar före den 31 december 2006, den 1 januari 2007 skall varje part binda alla tullar och avgifter på flerchipskretsar till en nollsats.

c) Alla parter är överens om att samarbeta med andra medlemmar i WTO i syfte att uppnå att 90 procent av den globala handeln med flerchipskretsar täcks i ett sådant avtal om tullnedsättningar.

(4) a) Varje part skall när detta avtal godkänns till depositarien inge en förteckning över de nomenklaturnummer i partens tullordning som omfattar flerchipskretsar. Om en part sedan klassificerar flerchipskretsar under ett nomenklaturnummer som inte finns med i den ursprungliga förteckningen, skall denna part omgående inge en ändrad förteckning till depositarien.

b) Varje part kan när som helst begära ändringar i en annan parts förteckning om den anser att förteckningen är ofullständig och den part som blivit ombedd att göra ändringar skall då lojalt samråda och samarbeta med den part som begärt ändringarna, i syfte att göra alla ändringar som är nödvändiga. Den ändrade förteckningen skall inges till depositarien.

c) Depositarien skall översända förteckningen, med de införda ändringarna, till samtliga parter.

(5) Trots den autonoma liberalisering av tullar och avgifter som tillämpas på flerchipskretsar enligt detta avtal, skall varje part ha rätt att beakta bindandet av tullarna på flerchipskretsar till en nollsats som en del av sina samlade medgivanden i ett multilateralt avtal om tullnedsättningar inom ramen för WTO.

(6) Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 skall ingenting i detta avtal tolkas som att det påverkar en parts rättigheter och skyldigheter enligt WTO-avtalet.

(7) a) Sedan depositarien har erhållit fyra godkännandeinstrument från GAMS-medlemmar skall dessa parter komma överens om när avtalet skall träda i kraft.

b) Detta avtal skall vara öppet för godkännande av samtliga WTO-medlemmar. Ett godkännande som görs efter det att avtalet har trätt i kraft skall få verkan samma dag som depositarien mottar godkännandet. Depositarien skall underrätta samtliga parter när ett godkännande har mottagits.

c) Om parterna kommer överens om att ändra detta avtal skall punkterna a och b tillämpas på motsvarande sätt på ändringarna.

(8) När samtliga parter har bundit alla tullar och avgifter på flerchipskretsar till en nollsats i enlighet med punkt 3 a–c skall detta avtal upphöra att gälla.

(9) Originalet av detta avtal på engelska samt godkännandeinstrumenten skall deponeras hos generalsekreteraren för Europeiska unionens råd.